



學海飛颺/學海惜珠學生
出國研修心得報告書

補助年度：105年度

系（所）名稱：美術與文創學系

年級：二年級

學號：B0409120

姓名：陳昱云

進修國名及姐妹校名：西班牙卡斯提亞拉曼查大學

進修期間：西元 2016 年 9 月至西元 2017 年 6 月

一、緣起

在上大學前就有想過要到國外進修，進大學得知了可以申請到西班牙當交換學生，在順利通過成績及作品集的審核後，帶著家人的祝福和滿滿的學習熱誠，前往了西班牙交換一年。

二、研修學校及特色簡介

卡斯提亞拉曼查大學建立於 1982 年 6 月 30 日，是西班牙中部地區的一所公立大學。大學隸屬於西班牙教育部，設有四個校區，學校總部位於雷阿爾城。

20 多年來，卡斯蒂利亞拉曼查大學採用傳統與現代結合的教育模式教學，並已在多個科學領域內凸顯成果。學校還開設了 250 個國際課程便於各國同學進行學術交流。早在 2006 年，卡斯蒂利亞拉曼查大學已有在校學生 30,000 餘人，他們分別來自西班牙境內、境外的各個地區。作為現代新型大學，卡斯蒂利亞拉曼查大學的校園網絡設備非常發達和完善，學生可以在校園網址上找到各種學術、工作實習的信息。

昆卡校區位於西班牙中部鄰近馬德里的城鎮昆卡，這以眾多藝術家駐立的古城聞名；藝術學院課程主要有雕塑、版畫、繪畫、攝影、多媒體……等。

三、國外研修之課程學習

在西班牙學習期間除了美術系的課程之外，西班牙語課程也尤其的重要，在學校和老師同學們溝通或日常生活運用，以及旅遊上都發揮了很大的作用。

西班牙語課程以全程講西語的方式上課，課程除了課本上的聽說讀寫外，老師還很用心地安排了西語遊戲互動，讓我們能在玩遊戲中同時也快速的將西班牙文的單字、對話方式一並的吸收學習。除此外還有西語會話課，會話課老師有修西方藝術史，所以在課堂開始和我們討論藝術史上各時期代表性的藝術家，給我們有機會以西文論述自己欣賞的藝術家；單元性的課程學了許多在生活上可以實際用到的單字、對話內容，像是與商店人員的對話、機場的通關檢查櫃台詢問、旅行交通方式、緊急狀況處理……等，西班牙文的報告也是很特別的上課體驗，用西班牙文報告自己感興趣訂定的報告題目與內容。

美術學院的課程，我選了雕塑、攝影、版畫、繪畫做為我這一年修習的課程，從沒上過雕塑課程的我，聽了上屆學長姊的推薦而修了這堂課；這一堂課對我來說很具有挑戰性，因為以往都是以平面繪畫或電腦製圖的方式創作。

攝影課程也接觸到了以前沒使用過的底片相機，並且也學習了如何洗照片；學校提供了良好的設備器材與環境，讓我們能熟悉除了以數位相機拍照創作外，

還能涉及到攝影更深入的層面。

Espacu的文化體驗課程帶我們走訪了Barcelona，參觀了西班牙建築師高第至今尚未建築完成的聖家堂；Cuenca舊城區的文化導覽；西班牙中世紀時期的首都Toledo；以及卡斯提亞拉曼查自治區，小說《唐吉軻德》的發源地Consuegra的風車群……等；或像是品酒課、西班牙料理烹飪課，都是很特別又難忘的體驗。

四、 國外修之生活學習

來到西班牙，生活的一切都要自主打理，包括租房子也不例外，很幸運的在台灣時我先在西班牙租屋網站上找到了我這一年舒適的公寓，住處位在舊城區與市區的交接路段上，距離學校步行約15分鐘的路程，生活上十分的便利。

從小到大都住在家裡，一直很嚮往合租的生活；雖然彼此的生活習慣方式都有所差異，但能住在同個空間生活互相磨合，也讓我們成為了一起共患難的好夥伴。

西班牙是個充滿特色文化與節慶的國家，在剛到昆卡的時候，參與到了他們當地的節慶San Mateo，整個小鎮因為節慶而熱鬧了起來，和學校的同學們一起參加遊行隊伍，同時也看到了當地民眾的創意，遊行的隊伍經過了街上的家家戶戶，大家歡樂的互動隨著樂隊吹奏的樂曲搖擺，舊城區上的彩色房屋也格外地與歡樂的音樂呼應著。同時也體驗了西班牙最具代表性的鬥牛文化，讓我們才剛踏進西班牙就受到了他們熱情文化的感染。

西班牙是個天主教國家，所以聖誕節在此國家也特別熱鬧的慶祝，有別於大家對於聖誕節就會聯想到聖誕老人，西班牙則是耶穌誕生故事中的三賢士較為受歡迎。當地也在聖誕節的時候在不同的地方都有佈置耶穌誕生故事情景的陶瓷人物，非常的生動有趣。聖誕市集也是帶動整個節慶氣氛尤為重要的元素，看著街上民眾偕同家人歡樂地穿梭在街道上，同時也不免有點想念在台灣的家人。

在西班牙除夕夜最傳統的活動就是伴隨著新年的12響鐘聲吃下12顆葡萄來迎接新年的到來，在鐘響之前吃完便象徵新年的每個月都平安如意。

學校的老師也很有趣地邀我們體驗了這項傳統，但是老師準備給我們的不是葡萄而是軟糖，在鐘聲的節奏下大家拚命的將手中的軟糖快速地往嘴裡塞，根本也還來不及咀嚼，只見鐘聲結束，同學們的口中都塞滿著軟糖，非常的逗趣。

五、 研修之具體效益

1. 培養生活規劃能力
2. 提升外語能力
3. 好奇心的發掘
4. 勇於表達自我的想法
5. 開闊視野
6. 結交不同國家的新朋友
7. 探索立定繪畫方向

六、 感想與建議

在前往西班牙之前，自己處理了簽證等大大小小的問題，也為了要去西班牙生活一年的時間而開始了行前的西語課補習。在剛踏入了西班牙這個充滿異國情調的國家，心裡不免對接下來的這一年抱持著好奇與探險的感受；還記得在一開始選課前的課堂旁聽，為我心裡投下震撼彈，因為自己西語能力的不足，在聽課時都無法聽懂當下心情覺得非常沮喪；但在當地因為有學習西文，而且每天不間斷的學習，一點一滴西文聽說讀寫的累積，讓我對聽懂西班牙文有了更大的信心與學習的熱情。

真心的建議要來西班牙的同學，要珍惜上西文課的時間，雖然西文課在每周每天佔了很多的時間；但是學好西班牙文不僅在美術學院上課的時候能清楚地了解教授上課的內容，也能和教授清楚的討論自己的想法與感受，和同學們的相處、溝通上也比較不會有問題，西班牙當地的同學雖然還算熱情不怕生，但是如果本身語言不通真的會少了交朋友的機會。

在當地的美術學院有著豐富的教學資源和良好的環境設備，建議可以修習學院的雕塑課程和攝影課程。雕塑課提供了大型的作業環境，以及輔導操作機械器具的技師。攝影課擁有設備充足的攝影棚、暗房、電腦教室及相機出借的辦公室，對於喜歡攝影的人提供了很好的學習環境；攝影老師在課堂上會不時的向我們介紹許多拍攝題材與手法創新的攝影師，以作為我們拍照時的創作靈感；還讓我們練習使用黑白底片相機並且自己沖洗底片和相片，在暗房沖洗照片需要極大的耐心，一次次的曝光測試和藥水浸泡，才能獲得自己心中滿意的作品。

不管是在課程上的學習經驗又或者是人與人之間的相處互動，都一直會是我難忘的回憶；很感謝學校提供我成為交換生的機會，在西班牙的這一年裡所遇到的挑戰，都將成為我回到台灣繼續創作的養分。

七、 生活學習照片



生活採買



語言課開幕典禮



文化課Albaracín遊覽



攝影課戶外操作



攝影針孔成像實驗



節慶 San Mateo



西文課課堂



素描課速寫



雕塑課上課狀況



文化體驗課



蝙蝠洞探險



雕塑課人像雕塑



人像翻模



新年晚會



文化交流-春字剪紙教學



版畫藥水刷洗



攝影課攝影棚教學



昆卡 Fundacion Antonio Perez 美術館參觀



品酒課程



自製海鮮燉飯



謝師宴-台式料理品嚐



畢爾包美術館參訪



巴塞隆納-加泰隆尼亞美術館參訪



達利美術館參訪





巴特婁之家參訪



聖家堂